

Orgán dohľadu:

Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 52 Bratislava

Orgán, u ktorého je možné uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť:

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s., Štefánikova 27, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK2020804478

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3010/B

reklamacie@szrb.sk

(ďalej len „SZRB, a. s.“ alebo „Záručná banka“)

Žiadosť o zriadenie BEŽNÉHO ÚČTU NA VYPLATENIE PODPORY (dotaçný účet)

Forma žiadosti: ústna požiadavka

ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI

Obchodné meno / Meno a priezvisko		Obec Čalovec			
IČO/Rodné číslo	00 306 401	DIČ / IČ DPH		2021014732	
		Daňový úrad		Komárno	
Sídlo/ Miesto podnikania žiadateľa	Ulica č.	170			
	PŠČ	946 02	Mesto	Čalovec	
	Tel. č.	0917 863 813			
Adresa trvalého pobytu fyzickej osoby - podnikateľa, ak je odlišná od miesta podnikania	Ulica č.				
	PŠČ		Mesto		
	Tel. č.				
E-mailová adresa pre komunikáciu s bankou (povinný údaj):		ocucalovec@gutanet.sk			
Kontaktné údaje - korešpondenčná adresa¹					
Ulica č.		Mesto		PŠČ	
Oprávnenie na podnikanie (Žiadateľ, ktorý nie je zapísaný v niektorom z registrov, napr. záujmové organizácie, predkladá zakladateľskú listinu / zriaďovaciu listinu, resp. iný dokument, z ktorého je možné jednoznačne zistiť podľa akého zákona sú zriadené a aký je predmet ich činnosti.)		Registrácia podľa osobitného predpisu Štatistický úrad SR			
		Oddiel/číslo		Vložka č. / Vydané dňa	01.07.2005

Osoby oprávnené konať v mene žiadateľa²						
Titul, meno a priezvisko	Rodné číslo / Dátum narodenia	Funkcia	Spôsob konania	Adresa	Preukaz totožnosti ³	
					Druh (OP/pas)	číslo
Zoltán Molnár	690927/6924	starosta obce	samosťatne	Čalovec 111	OP	EH714803

(ďalej len „žiadateľ“ alebo „majiteľ účtu“)

Žiadateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov					áno
Žiadateľ, vlastník spoločnosti⁴, štatutárny orgán spoločnosti a konečný užívateľ výhod je politicky exponovanou osobou v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle definície uvedenej vo Vysvetlivkách k vyplneniu Žiadosti o zriadenie účtu.					nie
Politicky exponované osoby:					
Titul, meno a priezvisko	Rodné číslo / Dátum narodenia	Významná verejná funkcia	Funkčné obdobie od / do	Adresa trvalého pobytu	

¹ Uvádzať len v prípade, ak je odlišná od miesta sídla alebo miesta podnikania žiadateľa.² Ak za žiadateľa koná splnomocnenec, predložiť písomné plnomocnenstvo s úradne overeným podpisom splnomocniteľa.³ Všetkých osôb oprávnených konať v mene žiadateľa (všetkých členov štatutárneho orgánu).

Žiadateľ zamestnáva menej ako desať osôb					nie
Ročný obrat alebo celková ročná bilančná hodnota žiadateľa presahuje 2 000 000 eur					áno

Konečný užívateľ výhod (identifikácia fyzickej osoby/fyzických osôb) - v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle definície uvedenej vo Vysvetlivkách k vyplneniu Žiadosti o zriadenie účtu.

Meno a priezvisko	Sídlo / Adresa	Štátna príslušnosť	RČ / dátum narodenia	Preukaz totožnosti		Špecifikácia (v zmysle vysvetliviek)
				druh (OP/pas)	číslo	
Zoltán Molnár	Čalovec 111	SR	690927/6924	OP	EH714803	2

Žiadateľ je osobou s osobitným vzťahom k SZRB, a. s., v zmysle zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Ak áno, uviesť charakteristiku vzťahu v zmysle definície uvedenej vo Vysvetlivkách k vyplneniu Žiadosti o zriadenie účtu.

	nie
--	-----

Pôvod finančných prostriedkov (informácia o tom aký je pôvod finančných prostriedkov použitých pri obchode, napr. príjmy z podnikania, pôžička, úver, dotácie, úspory, dar, výnos z investícií, príjmy zo závislej činnosti, atď.)
príjmy z podielových daní SR, daní a poplatkov od FO a PO a dotácií

Pobočka alebo iná spoločnosť, v ktorej má žiadateľ účasť, t. j. dcérska spoločnosť žiadateľa alebo vnučka žiadateľa má sídlo v krajine	SR
Priama materská spoločnosť žiadateľa má sídlo v krajine	--
Pôvod peňažných prostriedkov žiadateľa pochádza z aktivít v krajine	SR
Žiadateľ je právnická osoba vlastnená štátom	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie
Ak je žiadateľ akciová spoločnosť je kótovaná na regulovanom trhu cenných papierov	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie
Očakávané platby žiadateľa budú pochádzať z alebo odchádzať do krajín	Slovensko

Najvýznamnejší partneri (dodávatelia^{a)}) žiadateľa

Obchodné meno	IČO	Sídlo obchodného partnera	Štát
Renostavmal s.r.o.	44786212	Ul. Mieru 1, 945 01 Komárno	SR
ZSE Energia, a.s.	36677281	Čulenova 6, 816 47 Bratislava	SR
FCC Slovensko, s.r.o.	31318762	Bratislavská 18, 900 51 Zohor	SR

Najvýznamnejší partneri (odberatelia^{b)}) žiadateľa

Obchodné meno	IČO	Sídlo obchodného partnera	Štát
obyvateľstvo			

ÚDAJE O BEŽNOM ÚČTE

Dôvod zriadenia vkladu ⁷	ekonomický účel (za účelom podnikania)		
	Využiť v prípade iného účelu:		
Očakávaná max. výška transakcie realizovaná na účte ⁸	0 - 100 000 Eur		
Vinkulácia prostriedkov vedených na účte v prospech SZRB, a. s.	áno		
Spôsob a cyklus doručovania výpisov ⁹	elektronická forma	<input checked="" type="checkbox"/> e- mailová adresa pre elektronický výpis ocucalovec@gutanet.sk	<input checked="" type="checkbox"/> denne (po obrate) <input type="checkbox"/> mesačne (po obrate)
	papierová forma	<input type="checkbox"/> mesačne (po obrate)	
Jazyk výpisov	slovenský		

⁴ Vlastník podielu alebo akcií v obchodnej spoločnosti podľa ustanovení Obchodného zákonníka

⁵ Žiadateľ uvedie 3 dodávateľov, v prípade ak žiadateľ nemá aspoň 3 protistrany, je akceptovateľných aj menej dodávateľov

⁶ Žiadateľ uvedie 3 odberateľov, v prípade ak žiadateľ nemá aspoň 3 protistrany, je akceptovateľných aj menej odberateľov

⁷ Vybrať podľa vyjadrenia žiadateľa: ekonomický účel / zákonný účel (napr. pri zložení vkladu ZI, rezervného fondu, zábezpeke) / iný účel, ktorý je potrebné uviesť.

⁸ v závislosti od druhu podnikania.

⁹ Výpisy sú spoplatňované v zmysle platného Sadzovníka poplatkov SZRB, a. s.

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A BANKOVÉHO TAJOMSTVA

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s., so sídlom Štefánikova 27, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 00 682 420, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3010/B (ďalej len „banka“ alebo „SZRB, a. s.“) zabezpečuje spracúvanie poskytnutých osobných údajov a údajov podliehajúcich bankovému tajomstvu za podmienok a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Osobné údaje a/alebo ďalšie údaje požadované v tejto žiadosti (ďalej spolu aj ako „údaje“) poskytuje klient (o sebe a/alebo o tretej osobe najmä ako dotknutej osobe) banke v súlade s § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v spojitosti s § 93a zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a/alebo iných osobitných zákonov a s § 19 ods. 1 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a/alebo iných osobitných zákonov a na ich spracúvanie, zisťovanie, získavanie, zaznamenávanie, uchovávanie, využívanie a iné spracúvanie osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa požiadaviek uvedených zákonných ustanovení; pritom je banka oprávnená získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady bez súhlasu dotknutej osoby v rozsahu požiadaviek uvedených zákonných ustanovení.

S ohľadom na transparentnosť spracúvania osobných údajov sú informácie o spracúvaní osobných údajov v podmienkach SZRB, a. s. sprístupnené na webovom sídle banky www.szrb.sk v dokumente „Ochrana osobných údajov fyzických osôb v Slovenskej záručnej a rozvojovej banke, a. s.“.

V zmysle § 89 ods. 2 a 4 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 15, § 24 ods. 2 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je banka bez poskytnutia požadovaných údajov povinná odmietnuť vykonanie / poskytnutie bankového obchodu.

ŽIADATEĽ ČESTNE VYHLASUJE, že:

- **koná vo vlastnom mene** **nekoná vo vlastnom mene a vykonáva obchod za** (v prípade fyzickej osoby uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého bydliska a v prípade právnickej osoby uviesť obchodné meno, IČO a sídlo),
- **údaje uvedené v žiadosti o zriadenie bežného účtu sú pravdivé.**

Zmluvné podmienky

Zmluva o bežnom účte na vyplatenie podpory (dotačný účet)

uzatvorená v zmysle § 708 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi SZRB, a. s. a majiteľom účtu ako zmluvnými stranami (obaja ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“).

Na základe prijatia a schválenia vyššie uvedenej Žiadosti o zriadenie bežného účtu na vyplatenie podpory (dotačný účet), zo strany SZRB, a. s. uzatvárajú zmluvné strany túto **Zmluvu o bežnom účte na vyplatenie podpory (dotačný účet)**, (ďalej len „zmluva“).

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov zmluvných strán v súvislosti so zriadením a vedením bežného účtu na vyplatenie podpory pre klienta (ďalej len „dotačný účet“) v zmysle Všeobecných obchodných podmienok pre vkladové produkty a platobné služby SZRB, a. s. (ďalej aj „VOP“), ktorý sa zriaďuje na príjem peňažných prostriedkov zo Štátneho rozpočtu SR a / alebo fondov Európskej únie.

Článok II. Náležitosti účtu

Číslo účtu v tvare IBAN		SK44 3000 0000 0000 0035 6533
Vinkulácia prostriedkov vedených na účte v prospech SZRB, a. s.	áno	Zmluvné strany sa dohodli, že klient je oprávnený odo dňa podpisu zmluvy na dobu neurčitú disponovať s akýmikoľvek peňažnými prostriedkami na účte vedenom na základe tejto zmluvy výlučne len s predchádzajúcim písomným súhlasom Záručnej banky, ktorý bude vydaný na základe písomnej žiadosti klienta

Článok III. Záverečné ustanovenia

- Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami pre vkladové produkty a platobné služby SZRB, a. s. a ostatnými prílohami, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, ďalej Informáciou o vkladovom produkte BEŽNÝ ÚČET – Účet na vyplatenie podpory (dotačný účet), dopĺňujúcou obsah tejto zmluvy a Sadzobníkom poplatkov SZRB, a. s. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s obchodnými dokumentmi uvedenými v tomto bode tejto zmluvy, ktoré sú zverejnené v prevádzkových priestoroch banky a na webovom sídle www.szrb.sk, oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom.
- Majiteľ účtu berie na vedomie, že Záručná banka mu neudelí súhlas k vykonaniu platobnej operácie na ľarchu účtu vedeného v SZRB formou SEPA inkasa v prospech tretej osoby, t.j. inej osoby ako Záručnej banky z dôvodu, že túto platobnú službu SZRB v prospech tretej osoby neposkytuje.
- Majiteľ účtu určuje v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že peňažné prostriedky, ktoré použije na financovanie jednotlivých obchodov s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte, sú jeho vlastníctvom.
- Majiteľ účtu berie podpisom tejto zmluvy na vedomie, že Záručná banka je oprávnená zhromažďovať údaje o majiteľovi účtu ako klientovi v rozsahu stanovenom v zákone č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako aj poskytnúť údaje o klientovi v súlade so zákonom o bankách aj bez súhlasu klienta.
- Majiteľ účtu súhlasí s tým, že Záručná banka je oprávnená akékoľvek svoje pohľadávky vyplývajúce z úveru a / alebo bankovej záruky, poskytnutých v súvislosti s podporou z peňažných prostriedkov Štátneho rozpočtu SR a / alebo fondov Európskej únie, zúčtovať formou započítania pohľadávok na ľarchu dotačného účtu.
- Majiteľ účtu súhlasí s tým, že Záručná banka je oprávnená aj bez platobného príkazu z účtu odpísať každú splatnú sumu dlhovanú majiteľom účtu Záručnej banke na základe úverovej zmluvy a/alebo mandátnej zmluvy a/alebo akejkoľvek inej zmluvy uzatvorenej s majiteľom účtu pri poskytnutí aktívneho obchodu a/alebo na základe záväzných dokumentov, ktoré s nimi súvisia. Majiteľ účtu udeľuje tento súhlas v súlade so zákonom č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Majiteľ účtu súhlasí s tým, aby Záručná banka poskytla, resp. sprístupnila v nevyhnutnom rozsahu informácie charakteru bankového tajomstva právnickým osobám vykonávajúcim poštovú prevádzku s povolenou obstaráateľskou činnosťou, za účelom zabezpečenia zasielania výpisov z vkladových účtov klientom. Tento súhlas majiteľ účtu podmieňuje tým, že o tejto spolupráci Záručná banka poskytne najmenej 15 dní vopred informáciu na svojom webovom sídle www.szrb.sk.
- Majiteľ účtu týmto predlžuje premlčaciu lehotu týkajúcu sa všetkých záväzkov majiteľa účtu voči Záručnej banke z tejto zmluvy, a to aj v znení jej neskorších dodatkov, na 10 rokov.
- Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je upravené odchyľne od VOP, dojednanie v tejto zmluve má prednosť pred znením VOP.
- Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť

a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Táto zmluva nepodlieha zverejneniu v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).

dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Klient je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj

ako „zákon“) a táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona a nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v platnom znení aj s jej prílohami a súčasťami (ak sa v zmysle zákona zverejňujú), a to v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle klienta alebo v Obchodnom vestníku a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone. Ak klient nezverejní túto zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy platí, že k uzatvoreniu tejto zmluvy nedošlo.

13. Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, z toho 1 rovnopis pre Záručnú banku a 1 rovnopis pre klienta.

Prílohy:

- Všeobecné obchodné podmienky pre vkladové produkty a platobné služby SZRB, a. s.
- Základné informácie o ochrane vkladu v zmysle Zákona č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Čestné vyhlásenie majiteľa účtu pre potreby automatickej výmeny informácií vo vzťahu k rezidentom členských štátov a rezidentom štátov, ktoré sú zmluvnou stranou medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná a automatickej výmeny informácií v nadväznosti na dohodu FATCA
- Čestné vyhlásenia majiteľa účtu na vyplatenie podpory (dotačný účet)

Pre bežný účet na vyplatenie podpory (dotačný účet) zriadený podľa tejto zmluvy platí Podpisový vzor vystavený majiteľom účtu dňa

V Komárne
Dátum

V Komárne
Dátum

Za Slovenskú záručnú a rozvojovú banku, a. s.:

Za: Obec Čalovec

Pečiatka:

Pečiatka:

Meno, priezvisko, titul:
PhDr. Štefan Havran
Funkcia riaditeľ RZ Komárno
Podpis:

Meno, priezvisko, titul:
Zoltán Molnár
Funkcia starosta obce
Podpis:

Meno, priezvisko, titul:
Renata Mézesová
Funkcia samostatný odborný firemný poradca
Podpis:

Meno, priezvisko, titul:
Funkcia
Podpis:

Určené pre interné účely banky

Podpis oprávnenej osoby overený na základe preukazu totožnosti dňa
Podpis oprávnenej osoby overený na základe preukazu totožnosti dňa
Meno a priezvisko zodpovedného zamestnanca banky..... Podpis